

政府總部
運輸及房屋局
運輸科
香港添馬添美道2號
政府總部東翼



LC Paper No. PWSC22/12-13(01)

Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat
Transport Branch
East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong.

本局檔號 Our Ref.: THB(T)L 4/6/288
來函檔號 Your Ref.:

電話Tel. No.: 3509 8181
傳真Fax No.: 2136 8017

By Fax

7 January 2013

Secretary General
Legislative Council Secretariat
Legislative Council Complex
1 Legislative Council Road
Central, Hong Kong
(Attn.: Ms Annette LAM)

Dear Ms LAM,

Public Works Subcommittee Meeting on 17 December 2012
Supplementary Information about
Bus-bus interchanges on Tuen Mun Road

At the captioned meeting, Members requested the Administration to indicate the locations of the pick-up and drop-off areas for private cars and taxis at the proposed bus-bus interchanges (BBIs) on Tuen Mun Road, as well as to inform them of the Administration's consideration of providing bus information announcement system(s) at the proposed BBIs on Tuen Mun Road to facilitate passengers with visual impairment. Please find our replies below.

The Administration has reserved suitable locations at the proposed BBIs on Tuen Mun Road for private cars and taxis to pick-up and drop-off their passengers. For the Kowloon Bound BBI, pick-up and drop-off areas for private cars and taxis have been provided at the carriageway adjacent to the bus pick-up/drop-off areas. For the Tuen Mun Bound BBI, the car park to be reprovisioned adjacent to the BBI can be used for pick-up and drop-off; at the same time, the section of Castle Peak Road just next to the BBI can also be used for the purpose. Please see the information as shown on the attached plan.

Regarding provision of announcement system (the system) for visually impaired persons waiting at bus stops to inform such persons of bus route information of arriving buses (e.g. bus route numbers and destinations), individual franchised bus companies had conducted feasibility assessments on

individual franchised bus companies had conducted feasibility assessments on the suggestion and had reservation on the practicability of the system. This is because the traffic of roads in Hong Kong (including Tuen Mun Road) is busy and the road environment is relatively noisy. Regarding the Tuen Mun Road BBIs, there are already nine different bus routes observing the BBIs. There will gradually be more bus routes observing the BBIs, and passengers may not be able to hear the announcement when buses of different bus routes arrive at the same spot simultaneously. With the consideration of the practical effectiveness for the visually impaired, the Administration does not recommend installing the system concerned.

The Transport Department has discussed the above issue with the disabled groups, including representatives of visually impaired persons, at meetings of the Working Group on Access to Public Transport by People with Disabilities. The latest discussion was held on 21 December 2012. The representatives have noted that aforementioned conclusion and have no objection to it.

Yours sincerely,



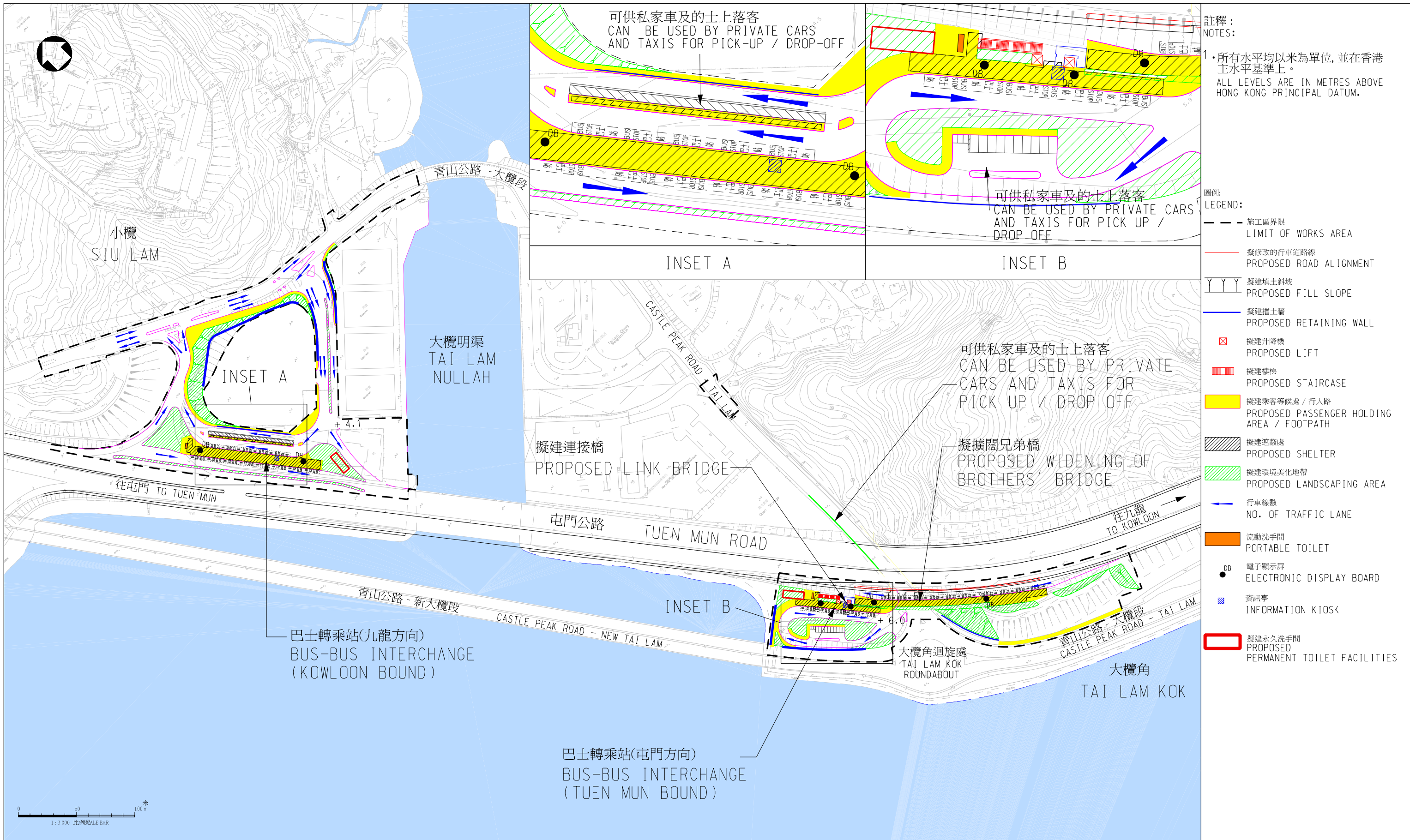
(Miss Carrie LEE)

For Secretary for Transport and Housing

c.c.

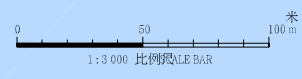
Commissioner for Transport
Director of Highways

(Attn.: Ms Rachel KWAN)
(Attn.: Mr Sam WONG)



註釋:
NOTES:
1. 所有水平均以米為單位, 並在香港主水平基準上。
ALL LEVELS ARE IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.

- 圖例:
LEGEND:
- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
 - 擬修改的行人道路線
PROPOSED ROAD ALIGNMENT
 - YY 擬建填土斜坡
PROPOSED FILL SLOPE
 - 擬建擋土牆
PROPOSED RETAINING WALL
 - ☒ 擬建升降機
PROPOSED LIFT
 - 擬建樓梯
PROPOSED STAIRCASE
 - 擬建乘客等候處 / 行人路
PROPOSED PASSENGER HOLDING AREA / FOOTPATH
 - 擬建遮蔽處
PROPOSED SHELTER
 - 擬建環境美化地帶
PROPOSED LANDSCAPING AREA
 - 行車線數
NO. OF TRAFFIC LANE
 - 流動洗手間
PORTABLE TOILET
 - DB 電子顯示屏
ELECTRONIC DISPLAY BOARD
 - 資訊亭
INFORMATION KIOSK
 - 擬建永久洗手間
PROPOSED PERMANENT TOILET FACILITIES



圖則名稱 drawing title
工務計劃項目第76TI號 - 屯門公路巴士轉乘站 - 平面圖

PWP ITEM NO. 76TI - BUS-BUS INTERCHANGES ON TUEN MUN ROAD - LAYOUT PLAN

圖則編號 drawing no. HMW6076TI-SK0038	比例 scale 1:3000 OR AS SHOWN
© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED	
HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG 路政署 香港	